

Č.j.: VP/S 18/02-160

V Brně dne 19. dubna 2002

Úřad pro ochranu hospodářské soutěže v řízení zahájeném dne 20. 2. 2002 na základě žádosti České republiky - Ministerstva průmyslu a obchodu ČR ze dne 15. 2. 2002 č.j. 2612/02/5220 o povolení výjimky ze zákazu veřejné podpory podle § 6 odst.1 zákona č. 59/2000 Sb., o veřejné podpoře ve spojení s § 18 zákona č. 71/1967 Sb., o správním řízení (správní řád), rozhodl podle § 6 odst. 4 písm. a) zákona č. 59/2000 Sb., o veřejné podpoře takto:

**Správní řízení ve věci povolení výjimky ze zákazu veřejné podpory ve formě přímé dotace ve výši 11 698 136 Kč ze státního rozpočtu za rok 2002 společnosti Palivový kombinát Ústí, státní podnik na výstavbu protieutrofizační nádrže a souvisejících příkopů,**

**s e z a s t a v u j e.**

#### **Odůvodnění:**

Úřad pro ochranu hospodářské soutěže (dále jen „Úřad“) obdržel dne 20. 2. 2002 žádost o povolení výjimky (dále jen „žádost“) podle § 6 odst. 1 zákona č. 59/2000 Sb., o veřejné podpoře (dále jen „zákon“), kterou podala Česká republika - Ministerstvo průmyslu a obchodu ČR dopisem ze dne 15. 2. 2002, č.j. 2612/02/5220.

*Údaje získané z žádosti o povolení výjimky :*

- poskytovatelem veřejné podpory je Česká republika - Ministerstvo průmyslu a obchodu ČR,
- ministerstvem odpovědným za poskytnutí veřejné podpory je Ministerstvo průmyslu a obchodu ČR,
- kontaktní osobou je Ing. Zbyšek Sochor, pověřený řízením odboru hornictví Ministerstva průmyslu a obchodu ČR,

- právním základem pro poskytnutí veřejné podpory je zákon č. 44/1988 Sb., o ochraně a využití nerostného bohatství (dále jen „horní zákon“),
- druhem podpory je dotace na ochranu životního prostředí,
- jako forma poskytnutí veřejné podpory je uvedeno přímé poskytnutí finančních prostředků,
- počet let trvání podpory 1 rok,
- příjemcem veřejné podpory je společnost Palivový kombinát Ústí, státní podnik.

#### *Podklady pro rozhodnutí*

- žádost o povolení výjimky podle ustanovení § 6 zákona spolu s průvodním dopisem,
- komentář k nově navrhovaným akcím státního podniku Palivový kombinát Ústí k financování z prostředků státního rozpočtu získaným z odvodů z vydobytých nerostů pro rok 2002,
- výpis z obchodního rejstříku vedeného Krajským soudem v Ústí nad Labem, oddíl A XVIII, vložka 433 společnosti Palivový kombinát Ústí, státní podnik,
- dopis Ministerstva průmyslu a obchodu ČR ze dne 14. 2. 2002 č.j. 10222/02/5220, ve věci doplnění údajů potřebných k posouzení žádosti.

#### *Vymezení účastníka řízení*

Jediným účastníkem řízení o povolení výjimky je v souladu s § 3 písm. c) ve spojení s § 6 zákona Česká republika – Ministerstvo průmyslu a obchodu ČR.

#### *Charakteristika veřejné podpory*

Vodohospodářská část komplexní revitalizace území dotčeného těžbou hnědého uhlí společnosti Palivový kombinát Ústí, státní podnik se skládá z vybudování protieutrofizační nádrže a souvisejících příkopů. Protieutrofizační nádrž je navržena v jihozápadní části vnitřní výsypky Lomu Chabařovice. Je situována v rozsáhlé terénní depresi, kde se zřízením krátké hráze dosáhne plocha zátopy nádrže 85 139 m<sup>2</sup>. Vzhledem k podmínkám akumulace vody ve zbytkové jámě stanoveným v rámci vodoprávního řízení, je nutné co nejdříve dosáhnout požadované kvality akumulované vody. Význam této stavby spočívá především v posílení krajinnotvorné funkce severní části vnitřní výsypky a ve zlepšení kvality přitékající vody. S ohledem na stabilitu výsypkové etáže a dosažení kvalitativních parametrů akumulovaných vod ve zbytkové jámě je nutné provést tuto stavbu s dodatečným předstihem. Související odvodňovací příkopy navazují na stavbu protieutrofizační nádrže a zajišťují funkci napájecí soustavy této nádrže pro přívod vod z prostoru vnitřní výsypky a již dokončené vodohospodářské soustavy. Další část těchto příkopů tvoří odtokovou část od vypouštěcího zařízení a od bezpečnostního přelivu této nádrže do zbytkové jámy Lomu Chabařovice. Pro plné zajištění funkčnosti nádrže je nutné realizovat výstavbu soustavy odvodňovacích příkopů. Celkový rozpočet akce na rok 2002 činí 11 698 136 Kč, z čehož 8 081 336 Kč je určeno na výstavbu nádrže a 3 616 800 Kč na související odvodňovací příkopy.

#### *Právní analýza*

Podle § 1 odst. 1 zákon o veřejné podpoře upravuje postup při posuzování slučitelnosti veřejné podpory se závazky vyplývajícími z Evropské dohody (sdělení č. 7/1995 Sb., o

sjednání Evropské dohody zakládající přidružení mezi Evropskými společenstvími a jejich členskými státy na straně jedné a Českou republikou na straně druhé). Čl. 64 odst. 1 bodu. iii) Evropské dohody stanoví, že neslučitelná s řádným působením této dohody, v míře, jíž může být dotčen obchod mezi Českou republikou a Společenstvím, je jakákoliv veřejná podpora, která narušuje soutěž nebo hrozí jejím narušením v důsledku zvýhodňování některých podnikatelských jednotek nebo výroby určitého zboží. Čl. 3 Evropské dohody stanoví, že Rada přidružení přijme do tří let od vstupu této dohody v platnost nezbytná pravidla pro provádění odstavců 1 a 2. Tato pravidla byla přijata dne 24.6.1998 s účinností od 11.7.1998 (sdělení č. 225/1998 Sb., o sjednání Rozhodnutí č.1/98 Rady přidružení mezi Evropskými společenstvími a jejich členskými státy na straně jedné a Českou republikou na straně druhé ze dne 24.6. 1998 o přijetí prováděcích pravidel pro uplatnění ustanovení o státní podpoře uvedených v čl. 64 odst. 1 bodu iii) a odst. 2, podle čl. 64 odst.3 Evropské dohody zakládající přidružení mezi ES a jejich členskými státy na straně jedné a Českou republikou na straně druhé, a v čl. 8 odst. 1 bodu iii) a odst. 2 Protokolu 2 k této Dohodě o výrobcích ESUO, dále jen „Prováděcí pravidla“). Čl. 2 Prováděcích pravidel stanoví, že posouzení slučitelnosti jednotlivých rozhodnutí o podpoře a programů s Evropskou dohodou bude probíhat na základě kritérií vyplývajících z uplatnění pravidel článku 92 Smlouvy o založení Evropského společenství, včetně současné a budoucí sekundární legislativy, systémů, směrnic a dalších příslušných administrativních nařízení platných v ES, jakož i precedenčního práva Soudu první instance a Soudního dvora a zvláštních pokynů, které budou vypracovány podle článku 4 odst. 3 Prováděcích pravidel.

V § 3 písm. a) zákona se stanoví, že veřejnou podporou se rozumí jakákoliv forma podpory, včetně programů veřejné podpory nebo výhod zvýhodňujících podnikání nebo odvětví výroby poskytovaná Českou republikou, ministerstvem, jiným správním orgánem, orgánem samosprávy nebo poskytovaná z veřejných prostředků. Dle § 2 odst.1 zákona o veřejné podpoře je veřejná podpora poskytovaná způsobem narušujícím nebo hrozícím narušení soutěže, tím, že zvýhodňuje určité podnikání nebo odvětví výroby, v míře, jíž může být dotčen obchod mezi Českou republikou a členskými státy Evropské Unie, neslučitelná se závazky České republiky vyplývajících z Evropské dohody a je zakázána. Dle § 2 odst. 2 zákona o veřejné podpoře platí zákaz veřejné podpory podle odst. 1 pokud tento zákon nestanoví jinak nebo pokud Úřad pro ochranu hospodářské soutěže nepovolil výjimku.

Zdroj finančních prostředků na nápravu škod na životním prostředí vzniklých v souvislosti s dobýváním vyhrazených nerostů tvoří roční úhrady z vydobytych vyhrazených nerostů nebo vyhrazených nerostů po jejich úpravě a zušlechtnění, provedeném v souvislosti s jejich dobýváním, které jsou povinny důlní společnosti zaplatit dle § 32 a odst. 2 horního zákona na účet obvodního báňského úřadu. Z výnosu úhrady převede obvodní báňský úřad 50 % do státního rozpočtu České republiky. Tyto prostředky jsou pak Ministerstvem průmyslu a obchodu ČR přerozděleny na konkrétní projekty, se kterými se musí jednotliví žadatelé přihlásit u Ministerstva průmyslu a obchodu ČR do 28.2. příslušného kalendářního roku.

V řízení o povolení výjimky podle § 6 zákona při posuzování otázky, zda se jedná o veřejnou podporu, je třeba vycházet z definičních znaků zakázané veřejné podpory stanovených v § 2 odst. 1 zákona. Veřejnou podporou se dle § 3 písm. a) zákona rozumí jakákoliv forma podpory, včetně programů veřejné podpory, poskytovaná Českou republikou, ministerstvem, jiným správním úřadem, orgánem samosprávy nebo poskytovaná z veřejných prostředků. Pokud je tato podpora poskytována způsobem narušujícím nebo hrozícím narušením hospodářské soutěže tím, že zvýhodňuje podnikání nebo odvětví výroby v míře, v níž může

být dotčen obchod mezi Českou republikou a členskými státy Evropské unie, jedná se o zakázanou veřejnou podporu ve smyslu § 2 zákona.

V posuzovaném případě je podpora formou přímého poskytnutí finančních prostředků poskytována Českou republikou - Ministerstvem průmyslu a obchodu společnosti Palivový kombinát Ústí, státní podnik. Vzhledem k tomu, že tento státní podnik již nevykazuje podnikatelskou činnost v oboru hornictví a je zaměřen pouze na technickou likvidaci a zahlazování následků hornické činnosti v rámci útlumu hornictví, nemá jeho činnost ziskový charakter. Z toho vyplývá, že podnik nemá vlastní prostředky na revitalizaci životního prostředí a bez podpory státu by tyto revitalizační práce nebyly realizovány. Pokud by podnik ukončil činnost, musel by zmíněné práce provést stát. Z výše uvedeného vyplývá, že podnik nemůže narušit hospodářskou soutěž. V případě, že společnost bude výše uvedené práce realizovat prostřednictvím externích společností, je nutné na tento projekt zadat veřejnou zakázku dle zákona č. 199/1999 Sb., v platném znění.

Vzhledem k tomu, že poskytování veřejné podpory ve formě, výši, za účelem a podmíněk, které byly popsány v předložené žádosti nenaplňuje podmínku narušení nebo hrozby narušení hospodářské soutěže v míře, jíž může být dotčen obchod mezi Českou republikou a členskými státy Evropské Unie, a tím nenaplňuje všechny znaky definující zakázanou veřejnou podporu, vymezenou v § 2 odst. 1 zákona o veřejné podpoře, nejedná se v posuzovaném případě o veřejnou podporu a Úřad správní řízení zastavil.

#### *Závěr*

Dne 15. 4. 2002 bylo účastníkovi řízení doručeno vyrozumění o možnosti vyjádřit se k podkladům rozhodnutím případně navrhnout jeho doplnění. Tohoto práva účastník ve stanovené lhůtě nevyužil.

#### **Poučení o opravném prostředku:**

Proti tomuto rozhodnutí lze do 15 dnů ode dne jeho doručení podat rozklad k předsedovi Úřadu pro ochranu hospodářské soutěže, a to prostřednictvím Úřadu pro ochranu hospodářské soutěže – odboru veřejné podpory v Brně, Joštova 8. Včas podaný rozklad má odkladný účinek.

Mgr. Kamil Rudolecký  
pověřený řízením odboru veřejná podpora

#### **Obdrží:**

Ministerstvo průmyslu a obchodu České republiky  
Na Františku 32  
110 15 Praha 1